

GAGGIA



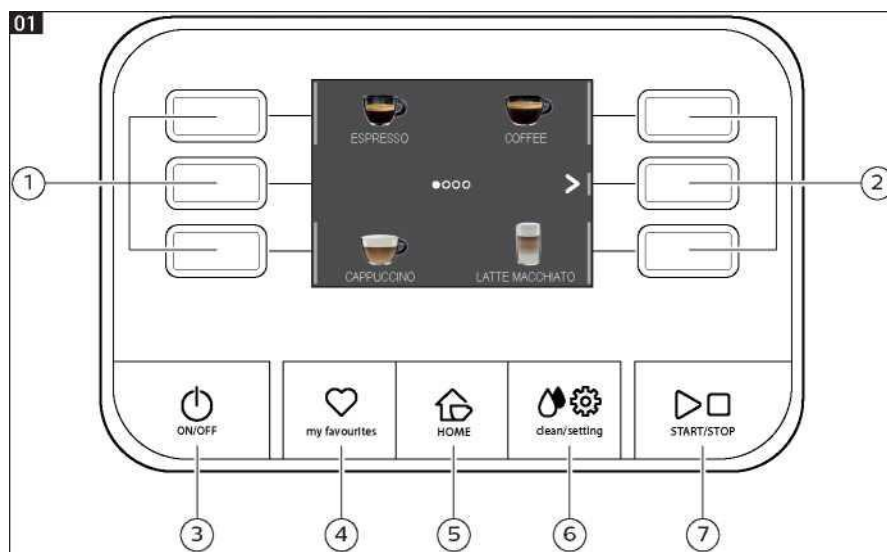
CADORNA PRESTIGE

RI9604

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

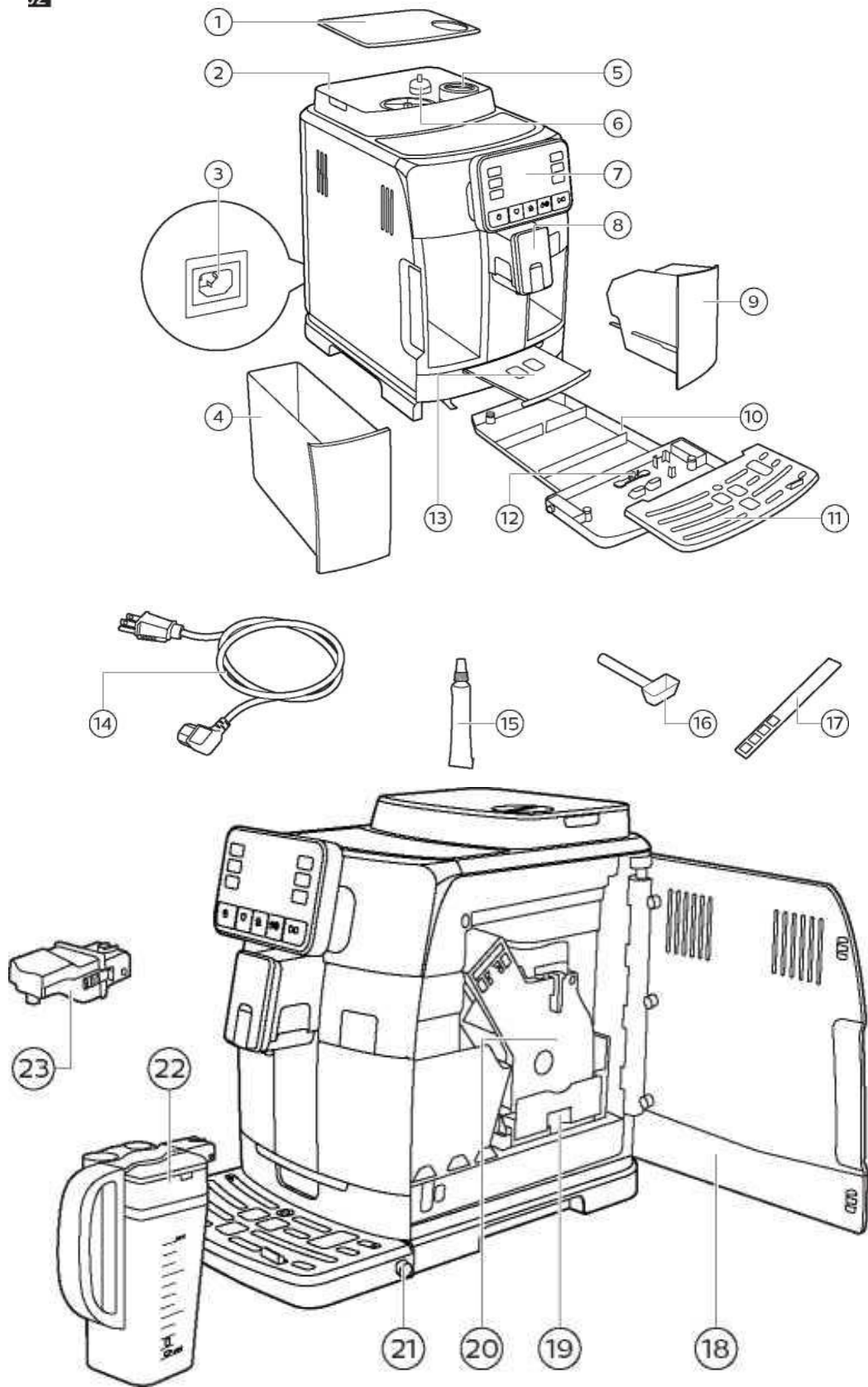
С€

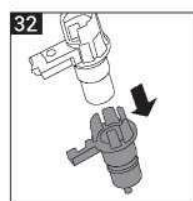
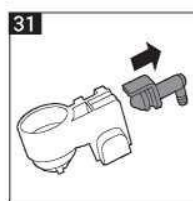
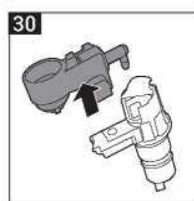
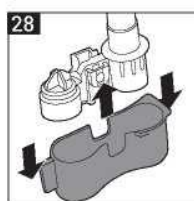
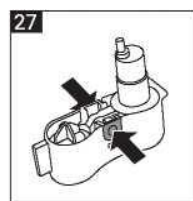
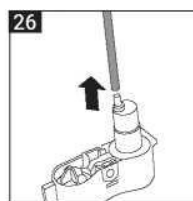
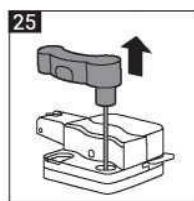
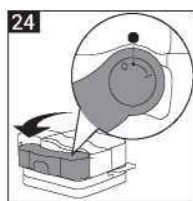
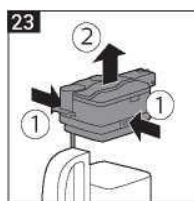
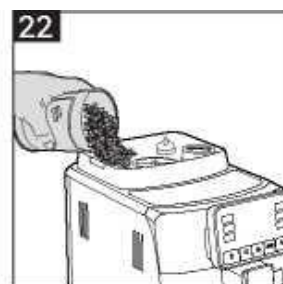
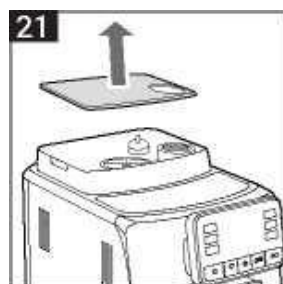
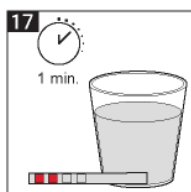
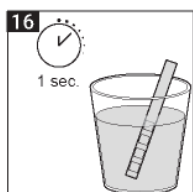
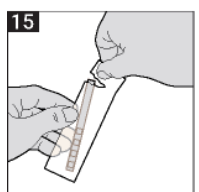
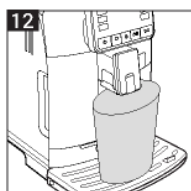
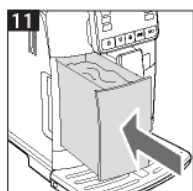
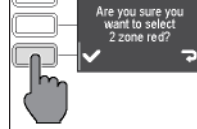
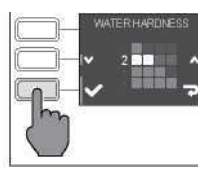
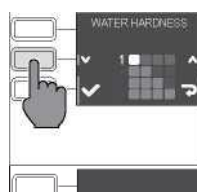
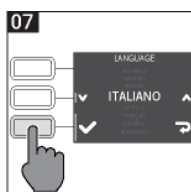
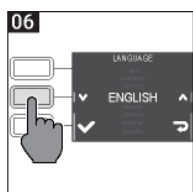
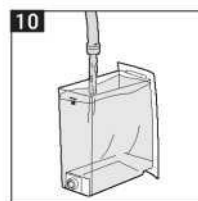
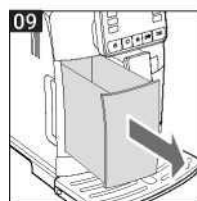
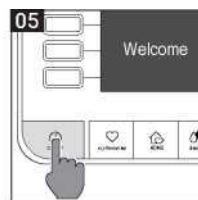
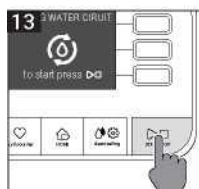
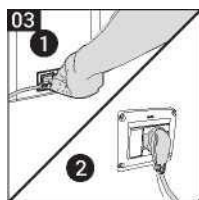
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



МЕНЮ ПРОДУКТИ

Ristretto				
Coffee / Koffie / Kawa 30 ml				Coffee / Koffie / Kawa 90 ml
ml Espresso				Milk / Melk / Mleko 90 ml
Coffee / Koffie / Kawa 40 ml				Latte macchiato
Espresso lungo				Milk / Melk / Mleko 240 ml
Coffee / Koffie / Kawa 80 ml				Coffee / Koffie / Kawa 40 ml
Coffee / Koffie / Kawa				Latte macchiato XL
Coffee / Koffie / Kawa 120 ml				Milk / Melk / Mleko 300 ml
Americano				Coffee / Koffie / Kawa 50 ml
Coffee / Koffie / Kawa 40 ml Water / Water / Woda				Frothed milk / Opgeschuimde melk / Spienione mleko
110 ml Cappuccino Milk / Melk / Mleko 120 ml				Milk / Melk / Mleko 180 ml
Coffee / Koffie / Kawa 40 ml				Hot water / Heet water / Gorgca woda
Cappuccino XL Milk / Melk / Mleko 180 ml				Water / Water / Woda 150 ml
Coffee / Koffie / Kawa 70 ml				
				
				
				
				
				
				
				
				
				
				
				





Съдържание

Общ преглед на машината (Fig.2)	7
Контролен панел и дисплей	8
Преглед на контролния панел (Fig. 1)	8
Многофункционални бутони	8
Първа инсталация	9
Цикъл на ръчно изплакване	9
Измерване на твърдостта на водата	10
INTENZA+ Воден филтър	10
Инсталиране воден филтър INTENZA+	11
Замяна на воден филтър INTENZA+ r	11
Видове напитки	12
Тава за еспreso	13
Варене на кафе	13
Приготвяне на кафе от цели кафе на зърна	13
Приготвяне на кафе с помощта на предварително смляно кафе	14
Разпределяне на кафеени напитки на основата на мляко	14
Пълнене на млякото	14
Поставяне на млякото	15
Изваждане на млякото	15
Дозирание на разпенени кафеени напитки на основата на мляко	16
Дозирание на топла вода	16
Ф	
Персонализиране на напитки и създаване на профил	17
персонализиране	17
Създаване на профил	18
Настройки за смилане на кафе	19
Почистване и поддръжка	20
Таблетки за почистване	20
Почистване на млякото	21
Почистване на групата за варене	22
Смазване на групата за варене	25
Отстраняване на котления камък	26
Процедура за премахване на котлен камък	26
Какво да направите, ако процесът на премахване на котлен камък е прекъснат	27
Различни настройки	27
Език	27

Воден филтър	28
Таймер в режим на готовност	28
Твърдост на водата	28
Измервателни единици	28
Брояч за напитки	28
Възстановяване на фабричните настройки	28
Кодове за грешки	29
Отстраняване на неизправности	30
GAGGIA Аксесоари	32
Технически спецификации	33

Общ преглед на машината (Fig.2) -----

1	Капак на контейнера за кафе на зърна	13	Тава за еспресо
2	Контейнер за кафе на зърна	14	Захранващ кабел
3	Гнездо на захранващия кабел	15	Смазване
4	Резервоар за вода	16	Мерителна лъжичка за смляно кафе
5	Предварително смляно кафе	17	Тестер за твърдост на водата
6	Копче за регулиране на мелница за кафе	18	Сервизна врата
7	Контролен панел	19	Чекмедже за остатъци от кафе
8	Регулируем чучур за подаване на кафе	20	Кафе група
9	Контейнер за отработено кафе	21	Бутони за освобождаване на тавата за капене
10	Тава за отпадъчна вода	22	Конт.за мляко
11	Решетка за тава за отпадъчна вода	23	Чучур за подаване на вода
12	" Индикатор за пълна тава		

Контролен панел и дисплей

Тази кафе машина разполага с лесен за използване интуитивен дисплей. Моля, вижте по-долу за подробно обяснение на всеки бутон.

Преглед на контролния панел (fig. 1)

1/2	МНОГОФУНКЦИОННИ бутони	Избира функцията, показана на дисплея.
3	ON/OFF 0 Бутон	За да включите или изключите машината.
4	Любими ϕ продукти	Отваря менюто на личните профили.
5	HOME Бутон	Отваря менюто за напитки.
6	Почистване /Настройка	Отваря менюто за почистване и настройки.
7	START/STOP > Бутон	Започва / спира дозирането на избраната напитка или започва / спира процедурата, посочена на дисплея.

Забележка: бутоните **My FAVORITES**, **HOME • ϕ** , **CLEAN / SETTING** »също са бутони **ESC**. Можете да излезете от всеки екран, показан на дисплея по всяко време, като натиснете един от тези бутони, който след това ще ви върне към първоначалното им меню

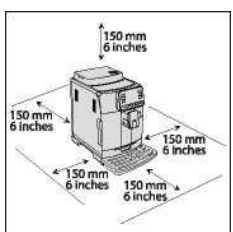
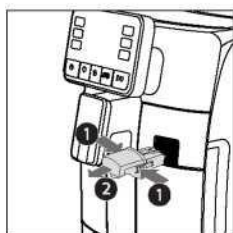
Многофункционални бутони-----

Използвайте многофункционалните бутони от страни на дисплея, за да изберете функцията или напитката, посочени на екрана.



Забележка: За да улесните четенето на това ръководство, << натиснете бутона "" >> означава << натиснете бутона, свързан с "">>.

Първа инсталация



Преди да използвате машината, е важно да следвате няколко прости стъпки, ясно описани в обяснителните чертежи, намерени в бързото ръководство в началото на това ръководство за инструкции.

Забележка: За да направите кафе с най-добър вкус, първо трябва да сварите 5 кафета, за да може машината да завърши самонастройката си.

Цикъл на ръчно изплакване -----

При първото инсталиране на машината или след продължителен период на нейното бездействие е необходимо да се подготви водната верига чрез цикъла на ръчно изплакване. Place a container under the coffee dispensing spout, browse through the pages and select "ESPRESSO LUNGO".

Натиснете бутона „g—“, без да добавяте предварително смляно кафе.

Натиснете бутона START / STOP [> □], за да започнете да дозирате, машината ще подаде гореща вода. Empty the container and make sure the water dispensing spout is installed.

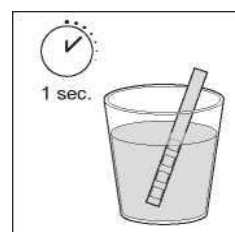
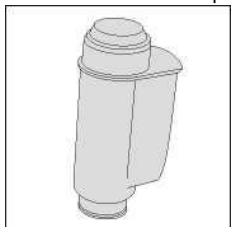
Поставете контейнера под чучура за подаване на вода и изберете напитката "HOT WATER". Press the **START/STOP** [> □] button to commence dispensing.

Изпразнете контейнера и повторете стъпки 6 до 7, докато резервоарът за вода се изпразни. At the end of this operation, fill the water tank again up to the MAX level. The machine is now ready for use.

Измерване на твърдостта на водата -----

Ще трябва да зададете твърдостта на водата, когато инсталирате вашата машина.

Вземете лентата за измерване на твърдостта на водата, която намерите в кутията, и следвайте стъпките, показани на дисплея по време на инсталирането. За да коригирате по-късно настройката за твърдост на водата, натиснете бутона CLEAN / SETTING *, изберете "НАСТРОЙКИ" и след това от менюто с настройки „water hardness



- 1 Потопете лентата за измерване на твърдостта на водата в чаша вода за 1 секунда. Извадете лентата от водата и изчакайте 1 минута.
- 2 Обърнете внимание колко квадратчета стават червени. 3 Използвайте зелените бутони "> /" и "< /" , за да изберете твърдостта на водата в съответствие с таблицата по-долу. Потвърдете настройката, като натиснете „

Червени квадратчета	настройка	Твърдост	INTENZA+
1	1	Много мека вода	A
2	2	Мека вода	A
3	3	Твърда вода	B
4	4	Много твърда вода	C

INTENZA+ Воден филтър

Препоръчваме да използвате водния филтър INTENZA +, за да ограничите образуването на варовик. Това

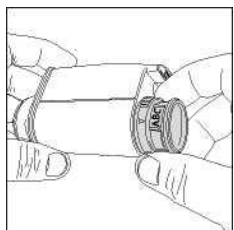
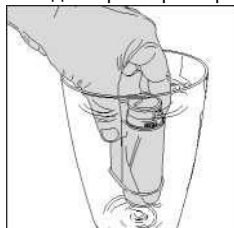
гарантира, че машината ще продължи по-дълго и ароматът на вашето кафе ще бъде по-добър.

Водата е основен елемент при приготвянето на кафе: следователно е изключително важно да се гарантира, че тя винаги се филтрира адекватно.

Водният филтър INTENZA + предотвратява образуването на минерални отлагания, подобрявайки качеството на водата.

Инсталиране INTENZA+

Извадете филтъра от резервоара за вода



Потопете INTENZA+ вода филтрирайте вертикално (с отвор, насочен нагоре) в студена вода и внимателно притиснете страните му, за да изпусне всички въздушни мехурчета.

Премахнете INTENZA+ воден филтър от водата. Настройте машината според откритата твърдост на водата (вижте глава "Измерване на твърдостта на водата") и буквите, намиращи се на основата на филтъра

Φ

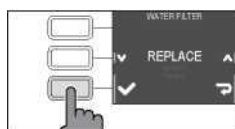
Поставете INTENZA+ филтър в резервоара за вода, като се гарантира, че той е правилно на място. Напълнете резервоара за вода и го поставете в отделението му.

Следвайте инструкциите, показани на дисплея, за да активирате филтъра.

Забележка: можете да спрете процедурата за активиране на филтъра, като натиснете бутона **START / STOP** > □. За да възобновите процедурата, натиснете отново бутона **START / STOP** [> □.

Замяна на INTENZA+

Когато филтърът за вода INTENZA + изтече, на дисплея ще се появи предупредително съобщение

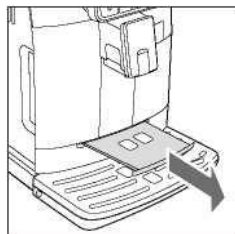
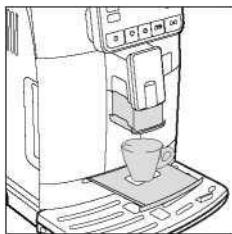


- 1 Сменете или деактивирайте, като натиснете **CLEAN / НАСТРОЙКА *** бутон, след бутон **"НАСТРОЙКИ"**.
- 2 Изберете бутон **"ВОДЕН ФИЛТЪР"**.
- 3 Изберете **"REPLACE"** за смяна на филтъра или **"DISABLE"** ако не възнамерявате да използвате филтъра. Потвърдете с **"J"** бутон.

Следвайте инструкциите, показани на дисплея, за да активирате правилно филтъра.

Забележка: Ако не искате да замените филтъра, изберете **"DISABLE"**.

Име на напитката	описание
Ristretto	Ристрето, сервирано в малка чаша, е еспreso, чието време за варене е по-кратко от обикновеното еспreso. Като такова, ристрето е по-къс кадър и по-ниско съдържание на кофеин.
Espresso	Еспресото е известно по целия свят като истинско „италианско кафе“. Сервирана в малка чаша, нейните безпогрешни характеристики са пълен и интензивен аромат и горен слой от компактен, естествен крем. Той е резултат от процеса на извличане под гореща вода, измислен от Achille Gaggia през 1938.
Espresso lungo	Еспreso лунго е еспreso снимане с по-дълго време за извличане. Той е по-разреден, с различна ароматна интензивност и по-високо съдържание на кофеин. Сервира се в средно голяма чаша.
Coffee	Кафето е напитка, приготвена с по-голямо количество вода, отколкото еспreso. Има по-лек аромат и се сервира в средно голяма чаша.
Americano	Американо е дълго, не толкова интензивно кафе напитка, приготвена чрез комбиниране на гореща вода и еспreso.
Cappuccino	Капучиното е италианска класика, сред най-обичаните в света. Приготвя се с еспreso, мляко и млечна пяна, които трябва да са с дебелина не по-малко от 1 см. Сервира се в голяма чаша.
XL Cappuccino	XL капучино е капучино, приготвено с по-голямо количество еспreso и мляко.
Cortado	Кортадото е аржентинска напитка, състояща се от еспreso, с малко количество мляко. Обикновено се сервира в малка чаша и е популярен в Испания, Португалия и Латинска Америка.
Flat white	Плоската бяла е напитка от австралийски произход, която има силен, доминиращ аромат на кафе. Състои се от двойно еспreso и мляко, покрито с лек слой кадифена пяна.
Cafe au lait	A cafe au lait е напитка, съставена от равни части кафе и мляко. Това дори може да бъде обогатено с тънък слой млечна пяна. Сервира се в голяма чаша.
Latte macchiato	Приготвя се лате макиато с горещо мляко, една част млечна пяна и малко количество еспreso. Сервира се във висока, прозрачна чаша, за да може да се види отделянето на трите различни слоя.
XL latte macchiato	XL latte macchiato е лате макиато, приготвено с по-голямо количество мляко. Сервира се във висока, прозрачна чаша.
Frothed milk	Замразеното мляко се използва за приготвяне на капучино, лате макиатос и няколко други напитки. Резултатът е компактен хомогенен слой млечна пяна.
Hot water	Топлата вода може да се използва за приготвяне на горещи чайове, инфузии и незабавни напитки.



Тази машина е проектирана да гарантира безупречни резултати, от традиционното еспресо до редица различни напитки. Ако искате да опитате традиционно италианско еспресо, с вкусен слой от естествен крем на повърхността, препоръчваме да използвате „Еспресо тавата“, която е специално проектирана и интегрирана в машината. Тази тава дава възможност да се използват традиционни чаши за еспресо, като се гарантира перфектната височина от чучура за компактна, хомогенна крема и разпределение без разхвърляно

Приготвяне на кафе -----

Приготвяне на кафе от цели кафе на зърна -----

Внимание: винаги използвайте цели кафени зърна, когато правите еспресо. Не поставяйте предварително смляно, непечено, замразено или разтворимо кафе в контейнера за кафе на зърна, тъй като те могат да повредят машината.

1 Съвет: Загрейте чашките с гореща вода, за да се насладите на по-горещо кафе.

Извадете тавата за еспресо, поставете чаша за еспресо под кафето

изпускането на чучура, повдигането или спускането му според размера на използваната чаша.

Натиснете бутона HOME, за да отворите менюто с напитки.

2 Прегледайте различните страници, за да намерите и изберете желаната напитка.

3 След като напитката е избрана, е възможно да се приготвят две чаши едновременно с бутона "", с изключение на "AMERICANO".

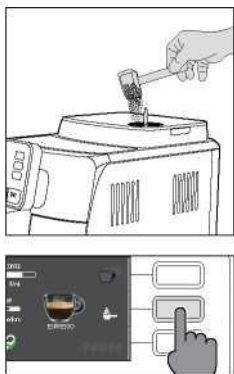
4 Накрая натиснете бутона START / STOP [> □], за да започнете да подавате кафето.

Забележка: можете да прекъснете варенето по всяко време, като натиснете бутона START / STOP [> □]

Ако искате да персонализирате настройките на конкретна напитка, моля, вижте глава "Персонализиране на напитки".

Приготвяне с предварително смляно кафе -----

Използвайте предоставената мерителна лъжичка, за да поставите правилната доза в отделението за предварително смляно кафе.



- 1 Повдигнете капака на отделението за предварително смляно кафе и добавете една мерителна лъжичка предварително смляно кафе.

Предупреждение: не поставяйте нищо друго освен предварително смляно кафе в отделението за предварително смляно кафе, за да не повредите машината.

- 2 Поставете чаша под чучура за подаване на кафе и изберете желаната напитка.

Забележка: функцията „предварително смляно кафе“ не може да издава едновременно две чаши кафе и деактивира настройката на аромата, като и двете са възможни само с кафе на зърна.

- 3 Натиснете бутона START / STOP [➤ □], за да започнете да подавате кафето.

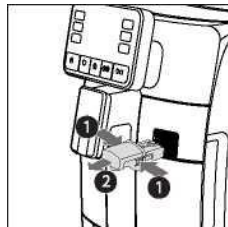
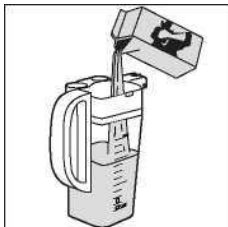
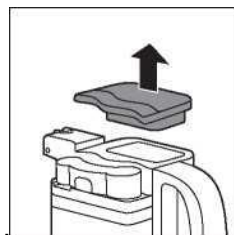
Ако искате да персонализирате настройките на конкретна напитка, моля, вижте глава "Персонализиране на напитки".

Забележка: можете да прекъснете варенето по всяко време, като натиснете бутона START / STOP [➤ □].

Приготвяне на кафе напитки на основата на мляко ---

Пълнене на млякото -----

Забележка: Преди да използвате млякото, го почистете старателно, както е описано в глава "Почистване на млякото".



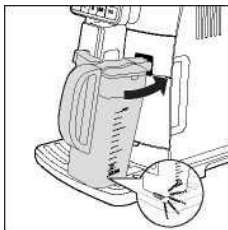
Изсипете млякото в гарафа. Нивото на млякото трябва да бъде между минималните (MIN) и максималните (MAX) резби на графината. Сменете капака.

Поставяне на млякото-----

Извадете чучура за подаване на вода (ако е инсталиран):

Поставете контейнера за подаване на мляко в положение "I".

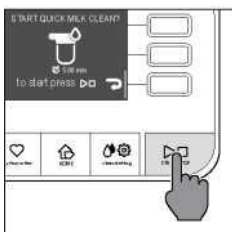
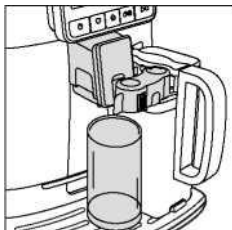
Натиснете двата странични бутона, за да отключите изпускателния чучур (1) и леко го повдигнете. Издърпайте чучура за подаване на вода, за да го извадите (2).



Наклонете го леко и го пхнете напълно в водачите на машината, докато се закачи на тавата за капене. **Note:** do not force the carafe while inserting it.

Изваждане на млякото -----

Завъртете карафа нагоре, докато той естествено се освободи от вложката в тавата за капене. След това го извадете.



Разпределяне на кафеени напитки на основата на мляко

Съвет: Загрейте чашките с гореща вода, за да се насладите на по-гореща напитка.

1 Съвет: използвайте студено мляко (при температура около 5 ° C) със съдържание на протеин най-малко 3%, за да осигурите оптимални резултати за пяна. Можете да използвате пълномаслено или полуобезмаслено мляко. Можете също така да използвате обезмаслено мляко, соево мляко или мляко без лактоза. Press the **HOME** button and choose the desired beverage from the menu.

- Натиснете бутона за желаната напитка и поставете подходяща чаша или чаша под чучура за подаване на кафе и чучура за подаване на карафина. Press the **START/STOP** [> □] button to start brewing the selected beverage.

Машината ще разпредели предварително определено количество замразено мляко в чашата или чашата. Кафето или замразеното мляко може да се отпусне първо, в зависимост от избраната напитка.

Ако искате да персонализирате напитката, преди да подадете, вижте глава "Персонализиране на напитката".

След като освободите кафените напитки на основата си на мляко, най-добре е да завършите процедурата за бързо почистване на карафата в рамките на 10 секунди. Процедурата обаче може да се извърши и по-късно, като отворите менюто за почистване чрез бутона **CLEAN / SETTING ***. Следвайте инструкциите, показани на дисплея. Процедурата за почистване може да се извърши с мляко в графа.

Забележка: Препоръчваме да почиствате машината чрез бързата процедура поне веднъж на ден.

Натиснете бутона **START / STOP** [> □] за потвърждение или "P", за да извършите процедурата по-късно.

Разпределяне на топла вода -----

Предупреждение: когато машината започне да приготвя гореща вода, чучурът за подаване на гореща вода може да пръска пара и топла вода. Изчакайте до края на приготвянето, преди да извадите чучура за подаване на гореща вода.

Поставете чучура за подаване на топла вода



1 Натиснете бутона HOME и прегледайте различните екрани, като използвате зелените "{" и ">" и изберете "HOT WATER ".

Предупреждение: само изберете " HOT WATER " от HOME екран, когато е монтиран чучур за подаване на топла вода.

2 Натиснете " HOT WATER " бутон. След това **START/STOP** [>] бутон за започване на дозиране.

Забележка: можете да прекъснете варенето по всяко време, като натиснете **START/STOP** [>]

Ако искате да персонализирате обема на водата, преди да започнете, моля, вижте глава "Персонализиране на напитки".

Персонализиране на напитки и създаване на профил

Тази машина дава възможност за промяна на настройките на напитката според вашите предпочитания и запазване в един от четирите налични профила.

персонализиране -----

1 Натиснете бутона HOME ^.

2 Изберете вашата напитка.

- На екрана се показват всички настройки, които могат да бъдат коригирани и / или избрани. Въз основа на вида напитка можете да регулирате и / или да изберете:

- количеството кафе и мляко;
- температурата на кафето;
- пълнене на две чаши едновременно;
- използването на предварително смляно кафе;
- интензивността на аромата (само при използване на кафе на зърна);

След като натиснете бутона "COFFEE" или "MILK", използвайте зелените бутони "+" и "-", за да изберете желаното количество

Натиснете "J", за да потвърдите и да се върнете към предишния екран, където ще се покаже новото количество.

3 Натиснете бутона "TEMP C =>" няколко пъти, за да регулирате температурата на напитката измежду следните опции:

- ниска;
- средна;
- висока;



4 Натиснете "Ф", за да пригответе две чаши, или "", за да пригответе една чаша.

5 Картината на напитката в центъра на дисплея ще посочи броя избрани чаши.

Забележка: тази функция не е налична за напитки с мляко, AMERICANO и гореща вода.

6 Натиснете бутона " ", за да активирате използването на предварително смляно кафе.

Забележка: тази функция позволява само дозиране на едно кафе.

1 За да регулирате интензитета на аромата, натиснете "f". Всеки път, когато натиснете бутона, интензитетът на аромата се променя с една степен. Дисплеят показва избраната интензивност.

2 Много леко

3 Леко

4 Нормално

5 Силно

6 Много силно



9 След като напитката е персонализирана, можете да я запазите в определен профил, като натиснете бутона " ".

10 Изберете профила, в който искате да запазите напитката, от 4-те налични.

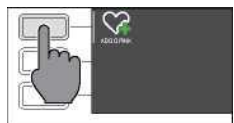
Забележка: тази функция не е налична за предварително смляно кафе.

Създаване на профил-----

Има два начина да създадете профил:

- Използване на бутона HOME, както е описано в глава "Персонализиране на напитки", точки 9 и 10;

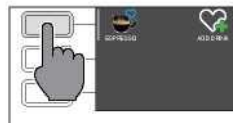
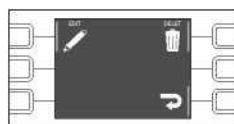
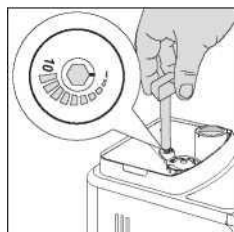
Или използвайки бутона **MY FAVOURITE**:



Изберете предпочитания цвят на профила.

Натиснете бутона " ADD DRINK ".

Ще се покажат екраните за напитки. Изберете напитката, която искате да запазите във вашия профил, и я персонализирайте, като следвате стъпки 3 до 8 в главата „Персонализиране на напитки“.



- 1 Натиснете „ „ за да запазите персонализираната напитка във вашия профил. В този момент можете да освободите напитката или да излезете от менюто, като натиснете една от ESC (HOME **fb**, MY FAVOURITES <^>, CLEAN/SETTING *).

Запазената напитка вече присъства в списъка с вашите предпочитания и е маркирана с малко сърце в същия цвят като избрания профил.

Забележка: След като бъде използвана, иконата на профила ще промени цвета си.

- 2 Напитката, запазена в профила, може да бъде модифицирана с помощта на " EDIT ✓, или изтрита с помощта на " DELETE "

Забележка: Не е възможно да запазите напитката от HOME меню чрез MY FAVOURITES бутона

Настройки за смилане на кафе

Можете да регулирате настройката на смилане, като използвате копчето за регулиране на мелницата на контейнера за кафе на зърна. Керамичната кафемелачка гарантира перфектно, равномерно смилане за приготвяне на всяка чаша кафе.

По този начин ароматът се запазва, като гарантира перфектния вкус всеки път.

Забележка: можете да регулирате настройката на смилане само докато машината смела кафените зърна. Разликата във вкуса ще бъде забележима след като се сварят 2-3 чаши кафе.

Предупреждение: за да не повредите кафемелачката, не въртете копчето за регулиране на мелницата повече от една резба наведнъж.

- 1 Поставете чаша под чучура за подаване на кафе.
- 2 Извадете капака на съда с кафеното зърно.
- 3 Пригответе еспreso, както е описано в глава "Варене на кафе от кафе на зърна".

Докато машината смела кафето, поставете края на дръжката на мерителната лъжичка за предварително смляно кафе върху копчето за регулиране на кафемелачката, разположено в контейнера за кафе на зърна. Използвайте дръжката на измервателната лъжичка, за да натиснете и завъртете копчето наляво или надясно, едно отрязване наведнъж.

- 4 Можете да изберете от 10 настройки за смилане, от фини до едри. Колкото по-ситно е смляно, толкова по-силно и богато е кафето.

Note:

- Грубо мелене: по-лек вкус, за тъмно печени кафеени смеси (5-10);

- Fino мелене: по-силен вкус, за леки печени кафени смеси (1-5);

Почистване и поддръжка -----

Редовното почистване и поддръжка поддържат машината в перфектно състояние и

осигурете перфектен аромат на кафе, постоянен поток от кафе и отлична млечна пяна. Моля, вижте следната таблица, за да знаете кога и как да почистите подвижните части на машината. За по-подробна информация, моля, прочетете съответните глава

Таблетки за почистване

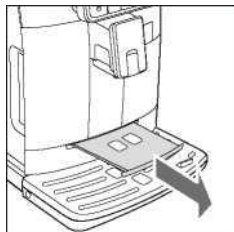
Описание	Кога се почиства	Цикъл за използване
Млечен контейнер	След използване	След като пригответе напитка на основата на мляко, започнете " QUICK CLEAN " обработвайте както е посочено на машината.
	Ежедневно	Почистете контейнера за мляко и тръбата за смучене на мляко, както е описано в глава "Почистване на млечния графин под течаща вода", като следвате първите 4 точки и точка 11.
	Седмично	Разглобете млякото и почистете всичките му части под течаща вода.

	Месечно	Стартирайте " DEEP CLEANING " както е посочено на машината. За този цикъл на почистване използвайте "Препарат за почистване на мляко", за да почистите млечните вериги.
Кафе групата	В зависимост от употребата	Извадете групата за варене и я почистете под течаща вода.
	В зависимост от употребата	Вижте глава "Почистване и смазване на групата за варене".
	Месечно	Почистете групата за варене с отстраняване на масло от Gaggia за отстраняване на остатъци от мазно кафе
Тава за отп.вода	Когато червеният индикатор излезе от решетката	Изпразнете за капене и я почистете под течаща вода.
Контейнер за кафе	Всеки път, когато машината го изисква	Изпразнете контейнера за кафените шайби и го почистете под течаща вода. Уверете се, че машината е включена по време на тази процедура или контейнерът за кафеене няма да се нулира.

Тава за еспreso

В зависимост от употребата

Извадете тавата за еспreso и я почистете с течаща вода. Може да се мие и в горната тава на съдомиялна машина.



Описание

Почистване на млякото -----

Програми за почистване на млякото -----

Машината има две програми за почистване на млякото: бързо почистване и дълбоко почистване. И двете програми могат да бъдат избрани с помощта на **CLEAN/SETTING** * след това натиснете бутона " CLEAN "

Предлага се и бързо почистване след подаване на напитка на основата на мляко. И за двете програми следвайте инструкциите, показани на дисплея.

Бърза програма

- The quick clean programme includes the cleaning of the milk dispensing spout. The cleaning procedure can be carried out with milk in the carafe.

Дълбоко почистваща програма

Програмата за дълбоко почистване включва внимателното почистване на цялата млечна верига с помощта на продукта "Млечен пречиствател на веригата".

Прецизно почистване на млякото от течаща вода под течаща вода

За да почистите внимателно месото, трябва да го разглобите напълно и да го измиете под течаща вода, като следвате тези стъпки:

- 1 Натиснете бутоните за освобождаване, за да премахнете капака (fig. 23).
- 2 Завъртете изпускателния чучур за кафе за мляко в положение "•" (fig. 24).
- 3 Вдигнете чучура за подаване на мляко от капака (fig. 25).

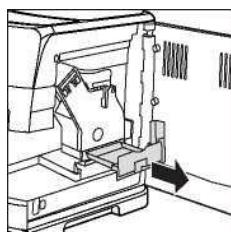
- 4 Извадете тръбата за смучене на мляко (fig. 26).
- 5 Натиснете бутона, обозначен със стрелка, за да отпуснете капака на чучура за подаване на мляко (fig. 27).
- 6 За да свалите капака, натиснете леко отстрани на дозатора и издърпайте нагоре, за да го извадите от дозатора (fig. 28).
- 7 Извадете пръстена от дозатора на кафене за мляко (fig. 29).
- 8 Издърпайте модула за млечна пяна нагоре (fig. 30).
- 9 Издърпайте опората далеч от блока за млечна пяна (fig. 31).
- 10 Издърпайте опората навън и я отделете от останалата част (fig. 32).
- 11 Почистете всички части с топла вода.
- 12 Сглобете всички части в обратен ред.

Почистване на групата за кафе -----

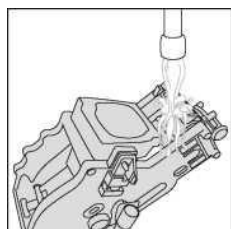
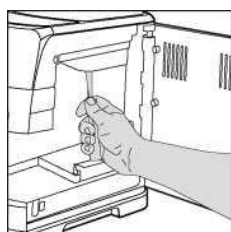
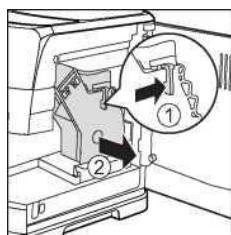
Внимание: не мийте групата за готвене в съдомиялната машина и не използвайте препарати за миене на съдове, тъй като те могат да причинят неправилно функциониране на групата за варене и да променят аромата на кафе.

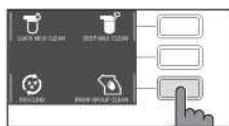
Изваждане на групата за кафе -----

- 1 Изключете машината и изключете захранващия кабел.
- 2 Извадете контейнера за кафените шайби и отворете сервизната врата.



- 3 Извадете чекмеджето за остатъци от кафе.





Натиснете лоста PUSH (1) и издърпайте дръжката на групата за варене (2), за да я извадите от машината.

Почистване на групата за варене под течаща вода

- 1 Почистете внимателно канала за кафе с дръжка с лъжица или с друга кухненска посуда с кръгъл връх.
- 2 Изплакнете старателно групата за приготвяне с хладка вода. Измийте внимателно горния филтър.
- 3 Оставете да изсъхне.

Почистване на варената група с таблетки за почистване на кафе -

Предупреждение: Използвайте само таблетки Gaggia

за отстраняване на мазно кафе

- 1 Поставете съд под чучура за подаване на кафе.
- 1 Натиснете **CLEAN/SETTING** » бутон и изберете "CLEAN" показан на дисплея.

Повторно поставяне на групата

Преди да поставите отново групата за варене в машината, уверете се, че двата жълти референтни индикатора отстрани съвпадат. Ако това не е така, изпълнете следната стъпка:

Уверете се, че лостът е в контакт с основата на групата за варене.

Уверете се, че жълтата заключваща кука на групата за варене е в правилното положение.

За да позиционирате правилно куката, натиснете я нагоре до възможно най-високото положение.

Ако куката все още е в долната позиция, това означава, че не е поставена правилно.

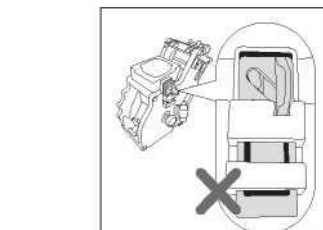
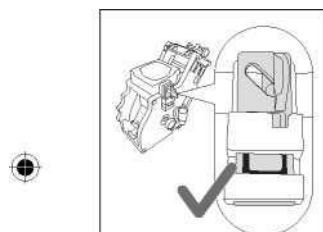
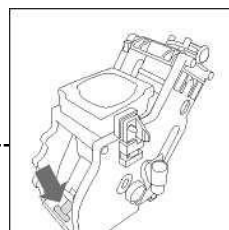
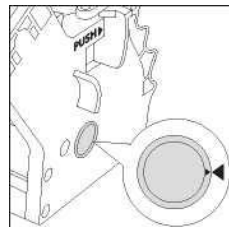
Поставете отново групата за варене в машината по протежение на страничните водачи, докато тя се заключи в правилната позиция с едно щракване.

- 1 **Предупреждение: не натискате лостчето PUSH.**
- 2 Затворете сервисната врата.

- 2 Select " BREW GROUP CLEANING " and press the **START/STOP** > button to launch the cleaning procedure.

Следвайте инструкциите, показани на дисплея, за да почистите правилно групата за приготвяне.

Процедурата ще отнеме приблизително 5 минути. Бутонът **START / STOP** > □ може да се използва за спиране и подновяване на процедурата.

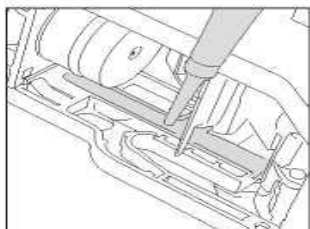
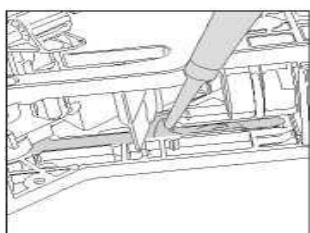
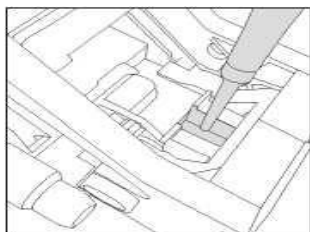


Смазване на групата -----

За да се осигури перфектната работа на машината, е необходимо да се смазва групата за варене. Вижте следната таблица за честотата на смазването

Честота на употреба	Бр. напитки дневно	Честота на смазване
Слабо	1-5	На всеки 4 месеца
Редовно	6-10	На всеки 2 месеца
Интензивно	>10	Всеки месец

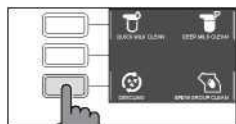
Ф



- 1 Изключете уреда и изключете захранващия кабел.
- 2 Извадете групата за варене и я изплакнете с хладка вода (вижте глава "Почистване на групата за варене под течаща вода").
- 3 Нанесете тънък слой от смазочния материал, поставен около вкарващия щифт в долната част на групата за варене.
- 4 Нанесете тънък слой смазка върху водачите от двете страни (вижте фигурата).
- 5 Поставете отново групата за варене (вижте глава "Повторно поставяне на групата за варене").
- 6 **Забележка: можете да използвате лубрикантната тръба многократно**

Отстраняване на котления камък -----

Процедура за премахване на накипване-----



Премахването на котлен камък трябва да се извърши, когато машината сигнализира.

Използвайте само препарат за отстраняване на накип от Gaggia, предназначено да гарантира отличната производителност на машината. Употребата на други продукти може да повреди машината и да остави остатъци във водата. Ако не премахнете премахането котления камък на машината. Ще се анулира гаранцията.

- 1) Натиснете **CLEAN/SETTING** бутон и изберете "CLEAN" бутон, показан на дисплея.
- 2) Натиснете "DESCALING", бутон и изберете **START/STOP** >□ .
- 3) Извадете тавата за капене и контейнера за кафеене, изпразнете ги и ги поставете отново в машината.
- 4) Извадете резервоара за вода и го изпразнете. извадете INTENZA+ фитъра, ако има.
- 5) Изпразнете цялата бутилка разтвор за отстраняване на накипване на Gaggia във резервоара за вода и я напълнете с вода до CALC CLEAN прорез.
- 6) Напълнете млечния графин наполовина с вода и го поставете в машината.
- 7) Следвайте инструкциите, показани на дисплея, за да стартирате процедурата за премахване на накип. Тази процедура трае приблизително 25 минути и се състои от цикъл за отстраняване на накип и цикъл на изплакване, провеждан с дозиране на редовни интервали.

След като цикълът за премахване на накипването приключи, изплакнете резервоара за вода, карафина и водната верига, следвайки указанията, показани на дисплея.

Забележка: Възможно е да направите пауза и да възобновите процедурата по всяко време чрез натискане на **START/STOP** >□ бутон

Предупреждение: когато е активирана процедурата за премахване на накипване, групата за варене не може да бъде премахната. Изчакайте да приключи процеса на премахване на накипването, след което премахнете групата за варене.

Какво да направите, ако процесът на премахване на котлен камък е прекъснат

Можете да излезете от процедурата за премахване на накипването, като натиснете **ON/OFF** бутон Ф на контролния панел. Ако процедурата за премахване на накипване е прекъсната преди нейното приключване, продължете както следва:

Изпразнете резервоара с вода и го измийте добре.

- 1 Напълнете резервоара с прясна вода до отвора CALC CLEAN и включете машината отново. Машината ще се загрее и ще извърши цикъл на автоматично изплакване.
- 2 Преди да пригответе напитка, извършете ръчен цикъл на изплакване, както е описано в специфичната глава.

Забележка: ако процедурата не е приключила, ще е необходимо да се извърши друга процедура за премахване на накипване възможно най-скоро.

Различни настройки

Чрез натискане на **CLEAN/SETTING** * бутон и избор " SETTINGS "на дисплея е възможно да се нулират или променят няколко параметри на машината, включително:

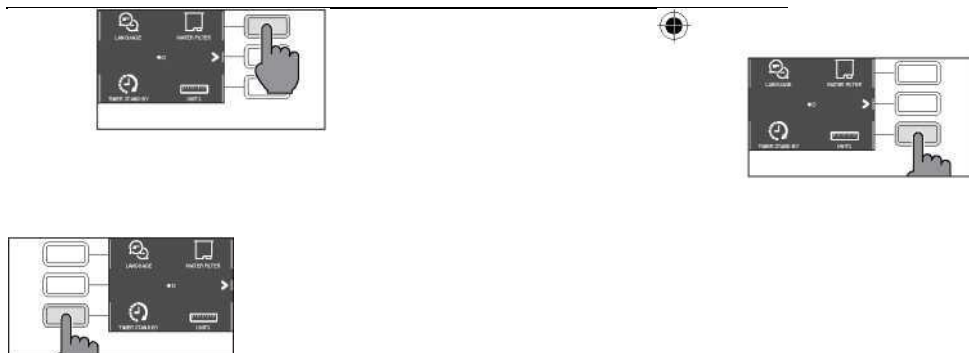
Език , Воден филтър , Таймер в режим на готовност, Твърдост на водата , Измервателни единици , Брояч на напитки

Възстановяване заводски настройки

Език -----

Когато бъде избрана иконата за настройка на езика, ще се покаже списъкът на наличните езици.

Налични езици		
ITALIAN	DUTCH	HUNGARIAN
ENGLISH	DANISH	БЪЛГАРСКИ
GERMAN	GREEK	CZECH
FRENCH	POLISH	SLOVAK
SPANISH	RUSSIAN	LITHUANIAN
PORTUGUESE	ROMANIAN	



Воден филтър -----

Когато " WATER FILTER " е избран, следвайте инструкциите на дисплея и тези, описани в "Инсталиране на INTENZA+ water filter" следвайте инструкциите на дисплея и тези, описани в "Инсталиране на INTENZA+.

Таймер в режим на готовност -----

Когато " TIMER STAND-BY " е избран, таймерът може да бъде настроен на:

- 15 min
- 30 min
- 60 min
- 180 min

Твърдост на водата -----

С " WATER HARDNESS "Изберете, следвайте инструкциите на дисплея и тези, описани в глава " Измерване на твърдостта на водата ".

Измервателни единици

Избирайки " MEASUREMENT UNITS ": възможно е да настроите мерните единици на "ml" или "oz ".

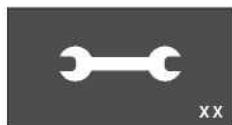
Брояч на напитки-----

Възможно е да се покаже броят на чашите от всяка напитка, които са били раздадени след първата операция на машината. Тези номера не могат да бъдат нулирани.

Възстановяване на фабричните настройки-----

Възможно е да възстановите машината до фабричните настройки по подразбиране. Машината ще изисква вторично потвърждение, преди да продължите. Всички параметри ще бъдат нулирани, с изключение на тези, свързани с профилите

(MY FAVOURITES ^p) и брояча на напитки.



Ключ за код за грешка

Списъкът по-долу отчита кодовете за грешки, които дисплеят може да покаже, значенията им и как да разрешите проблема. Ако посочените решения са неефективни (дисплеят продължава да показва иконата на код за грешка и устройството не функционира правилно) или ако се покажат допълнителни кодове за грешки, моля, свържете се с оторизиран сервиз или дистрибуторски център или с вашия местен доставчик.

Информацията за контакт е посочена на www.gaggia.com

Error code	проблем		Възможност
01	Кафемелачката е запушена.	Исходният канал за кафе е запушен.	Извадете захранващия кабел и извадете групата за варене. Почистете добре канала за извеждане на кафе, използвайки дръжка за лъжица. Включете уреда отново.
03 - 04	При групата за варене възникна проблем.	Групата за варене е замърсена или не е добре смазана.	Изключете машината с помощта на бутона за захранване. Извадете групата за варене и я почистете добре. (Вижте глава "Почистване на групата за варене")
		Групата за варене не е позиционирана правилно.	Изключете машината с помощта на бутона за захранване. Извадете групата за варене и я поставете отново. Уверете се, че групата за варене е в правилното положение, преди да я поставите. Вижте главата "Повторно поставяне на групата за варене".
05	Възникна проблем във водната верига.	Във водния кръг има въздух.	Извадете и поставете отново резервоара в машината няколко пъти. Уверете се, че сте поставили резервоара правилно в машината. Проверете дали седалката на резервоара за вода е чиста. Ако използвате филтър "INTENZA +": извадете филтъра от резервоара за вода и го разклатете, за да отстраните целия въздух от филтъра. След това поставете отново филтъра "INTENZA +" в резервоара за вода.
14	Машината е прегрята.	Възможно е да има много причини.	Изключете машината и я включете отново след 30 минути. Извършете тази операция 2 или 3 пъти.

GAGGIA Аксесоари -----



Descaling product



INTENZA+ water filter



Предлага се гама кафе на зърна и предварително смляно: 100% Арабика / Интензивно / Безкофеиново

Технически спецификации

Номинално напрежение - Номинална мощност - Захранване	Вижте информационната табела от вътрешната страна на сервисната врата
Материал на корпуса	Термопластмаса
Размери	221 x 340 x 430 mm
тегло	7.5 kg
Дължина на захранващия кабел	1200 mm
размер на чаша	150 mm
Воден резервоар	1.8 litres -
Контейнер за кафе на зърна	250 g
Налягане	15 bar
Материал на бойлера	неръждаема стомана

